



**Blaas
off!**

Sprong in het heelal

DE TERUGKEER VAN MARS

Een hoorspel

Sprong in het heelal is het meest succesvolle sciencefiction-hoorspel op de Nederlandse radio. Het werd, tussen 1955 en 1958, in drie langlopende series door de KRO uitgezonden, te weten: Deel 1: *Operatie Luna*, Deel 2: *Het marsmysterie* en Deel 3: *Mars slaat toe*. Bij alle drie was de regie in handen van Léon Povel.

Voor het vierde deel *De terugkeer van Mars* treedt Winfried Povel in de voetsporen van zijn vader. Hierin maken Jeff Morgan en zijn bemanning een derde expeditiereis naar de rode planeet, maar raken verdwaald in de tijd. Wanneer ze na dertig jaar plotseling weer opduiken wordt hun radiosignaal in eerste instantie op aarde als een stoorzender opgevat en hebben ze heel wat uit te leggen aan de autoriteiten die hen dood hadden gewaand. Waar zijn zij de afgelopen dertig jaar geweest en hoe komt het dat ze niet ouder zijn geworden?

Met onder meer: Hein Boele, Chiel de Kruijf, Jack Mulder, Hero Muller, Paula Majoor, Hans Simonis, Vivian Boelen, John Beringen en Donald de Marcas. Met een gastrol van André Kuipers!

Geluidseffecten: Léon Povel, André du Bois, Ad van der Ven, Guy Sweens en Gerard Leeuw.
Productie en regie: Winfried Povel.

Luisterduur: 2 uur en 12 minuten



CD 1 – totaalijd 1'05'38"

- 1 **Deel 1** Een koele ontvangst
- 2 Ok Dokter, we willen naar binnen komen
- 3 **Deel 2** Dwangarbeid
- 4 Als ik door het raam kijk

CD 2 – totaalijd 1'06'56"

- 1 **Deel 3** De Sauterianen
- 2 Verdorie wat een stank zeg
- 3 **Deel 4** Verbannen
- 4 We zijn er bijna



Vlnr zittend: Donald de Marcos, Vivian Boelen, André Kuipers en Peter Schrama
Staannd: Hans Simonis, Jack Mulder, Hein Boele, Paula Majoor, John Beringen, Henk Weltevreden, Chiel de Kruijf, Guy Sweens, Leontine van Ooij, Winfried Povel



rolverdeling

Jeff Morgan – Hein Boele
Steve Mitchell – Chiel de Kruijf
Jimmy Barnet – Jack Mulder
Dokter Matthews – Hero Muller

Verder met Paula Majoor, Leontine van Ooij, Peter Schrama, Henk Weltevreden, André Kuipers, Vivian Boelen, John Beringen, Tom Onokiewicz, Hans Simonis, Edvard Niessing en Donald de Marcos

Eerste druk 2014

© 2014 Winfried Povel en Uitgeverij Rubinstein bv, Amsterdam

Productie en Regie Winfried Povel

Adviezen Léon Povel

Geschreven door Charles Chilton

Nederlandse bewerking Guy Sweens

Opname en montage Guy Sweens

Muziek Parados uit *Medea* van Samuel Barber

Geluidseffecten Léon Povel, André du Bois, Ad van der Ven, Guy Sweens en Gerard Leeuw

Met dank aan Nederlands Instituut voor Beeld en Geluid, Hilversum

Mastering Guy Sweens en Studio Rubinstein, Amsterdam

Vormgeving Sonja van Hamel

Beeld Charles Burki

Foto acteurs © Mariël Povel

Tekeningen C. Teeuwisse

De uitgever heeft getracht alle rechthebbende te bereiken. Zij die menen aanspraak te kunnen maken kunnen zich tot de uitgever wenden.

ISBN 9789047616672 / NUR 078

Alle rechten voorbehouden

www.rubinstein.nl

